

Conference Summary / Résumé de la conférence

The following is a summary list of actions and ideas generated during the recent Sustainable Tourism Conference.

Voici un résumé des actions et des idées qui sont ressorties de la Conférence sur le tourisme durable.

Provide training, education and awareness about sustainable tourism initiatives and FBR through workshops and community outreach	Offrir de la formation, de l'éducation et de la sensibilisation au sujet la RBF et les initiatives du tourisme durable, avec l'aide d'ateliers et d'activités communautaires.
Encourage NB Tourism and Parks to recognize sustainable tourism as over-arching priority and to use the FBR as the model	Encourager Tourisme et Parcs N.-B. à reconnaître le tourisme durable comme étant une priorité principale, ainsi que d'utiliser la RBF en tant que modèle.
Mobilize capacity within communities (i.e. grassroots sustainability movement)	Mobiliser des capacités au sein des communautés
Work directly with all levels of government for a harmonized approach	Travailler directement avec tous les niveaux de gouvernement pour une approche plus intégrée
Identify liaison from each Biosphere community, and some surrounding communities, to form working groups on sustainable tourism	Identifier un agent de liaison au sein de chaque communauté dans la biosphère, ainsi que les communautés environnantes, afin de mettre en place des groupes de travail sur le tourisme durable.
Develop a sustainable tourism charter on Biosphere/local/individual operator levels.	Développer une charte de tourisme durable avec les opérateurs aux niveaux de la biosphère, au niveau local et au niveau individuel.
Create a rewards system, such as a Passport checklist of participating businesses/ operators	Créer un système de récompenses, tel qu'un « Passeport checklist » d'opérateurs/entreprises participants.
Inventory of stories to draw upon through a workshop to help operators with scripting and delivering better interpretation	Dresser un inventaire d'histoires, avec l'aide d'ateliers, afin de permettre aux opérateurs de piger des scénarios et offrir une bonne qualité d'interprétation.
Work with other community groups and interests (i.e. birding , and other clubs beyond the traditional obvious tourism interests)	Travailler avec d'autres groupes communautaires ou d'intérêts (ex. : oiseaux, et d'autres groupes au-delà des intérêts touristiques traditionnels)
Inventory of products and experiences and their seasonal availability	Dresser l'inventaire des produits et des expériences disponibles selon la saison.
Cross-promotion of products and experiences amongst communities using the web and other means	Faire la promotion croisée des produits et des expériences entre les communautés en utilisant l'Internet et d'autres moyens.
Identify and promote best practices for sustainability at the operator level	Identifier et promouvoir les meilleures pratiques pour assurer la viabilité chez

	l'opérateur.
Develop clear mission statement for a charter that includes best management practices for tourism, developing standards and monitoring	Développer un énoncé de mission clair pour une charte qui inclus les meilleures pratiques de gestion pour le tourisme, les standards pour les rencontrer, suivi des mesures de surveillance.
Survey companies about their sustainability preparedness and attitude as well as customers and their needs and build a case study	Faire un sondage des entreprises afin de connaître leurs degré de préparation ainsi que leurs attitudes face a leur viabilité touristique, ainsi qu'aux clients pour connaître leurs besoins et monter une étude de cas.
Identify cross-sectoral synergy	Identifier des synergies à travers tous les secteurs.
Education about and measurement of carbon footprint (macro or micro scales)	Éducation et mesures de l'empreinte du carbone (macro ou micro)
Talk to local residents to express what they desire in terms of sustainability	Parler aux résidents locaux afin de leur permettre d'exprimer leurs désirs en fonction d'un développement touristique durable.
Longitudinal measurement and monitoring of commitment and performance	Mesure et surveillance longitudinales de l'engagement et de la performance
Inventory of green buildings in study area according to LEED standards and certification	Dresser l'inventaire des édifice écologiques dans la zone d'étude, d'après les standards et la certification LEEDS
Educate contractors in regards to green building standards	Informers les compagnies de construction sur les standards de construction écologique.
Research best practices with respect to alternate transportation means on Fundy trail (i.e. leave your car strategy)	Effectuer de la recherche sur les meilleures pratiques en ce qui trait aux moyens de transports alternatifs sur la Route Fundy (ex : sans avoir à utiliser la voiture)
Complete the disconnect in biking trails in the study region, create more of a cycling environment and encourage "slow tourism" movement	Finir de compléter les pistes cyclables dans la région, créer un environnement pour des cyclistes et encourager le mouvement du « slow tourism ».
Managing consumer attitude about operator motivations in greening practices – associated with branding approach to greening practices	Gérer l'attitude du consommateur face aux motivations de l'opérateur et ses initiatives écologiques – relié à l'approche de marque écologique.
Identify resident NB body or institution to assist and conduct energy audits on properties.	Identifier un organisme ou une institution néo-brunswickoise pour effectuer des audits environnementaux avec les opérateurs.